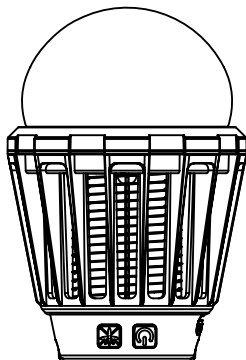


# MOSQUITO TRAP<sup>®</sup>

## MOST3546

### INSTRUCCIONES DE USO

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO • INSTRUCTIONS OF USE  
INSTRUCTIONS D'USAGE • ISTRUZIONI PER L'USO  
BEDIENUNGSANLEITUNG



### ELIMINA INSECTOS / LÁMPARA PORTÁTIL

INSECT KILLER / PORTABLE LAMP

APANHA INSETOS / LÂMPADA PORTÁTIL

INSECTES TUEURS / LAMPE PORTABLE

ELIMINA INSETTI / LAMPADA PORTATILE

VERNICHTET INSEKTEN / TRAGBARE LAMPE

**2 en 1**



*Jata*



**DATOS TÉCNICOS • DADOS TECNICOS • TECHNICAL DATA**

202312

<b>Mod. MOST3546</b>	<b>DC 3,7 V~ 2000 mAh</b>	<b>Input 5V - 1A</b>	<b>5 W</b>
----------------------	---------------------------	----------------------	------------

Los textos, fotos, colores, figuras y datos corresponden al nivel técnico del momento en que se han impreso. Nos reservamos el derecho a modificaciones, motivadas por el desarrollo permanente de la técnica en nuestros productos.

## COMPONENTES PRINCIPALES

1. Interruptor de encendido elimina insectos.
2. Selector intensidad linterna.
3. Entrada cargador micro USB.
4. Indicador de carga.
5. Asa para colgar.
6. Cepillo.
7. Cable USB-Micro USB.

## MAIN COMPONENTS

1. Insect killer on / off switch.
2. Lantern intensity selector.
3. Micro USB input charger.
4. Charge indicator.
5. Hanger.
6. Cleaning brush.
7. USB-Micro USB cord.

## COMPONENTI PRINCIPALI

1. Interruttore di accensione apparecchio ammazza insetti.
2. Selettore intensità lampada.
3. Ingresso caricabatteria micro USB.
4. Indicatore di carica.
5. Maniglia per appendere l'apparecchio.
6. Spazzola
7. Cavo USB-Micro USB

## PRINCIPAIS COMPONENTES

1. Interruptor para acender o apanha-insetos.
2. Seletor intensidade lanterna.
3. Entrada carregador micro USB.
4. Indicador de carga.
5. Pega para pendurar.
6. Escova
7. Cabo USB-Micro USB.

## PRINCIPAUX COMPOSANTS


1. Bouton de mise en marche anti-insectes.
2. Bouton intensité lampe.
3. Entrée chargeur micro USB.
4. Voyant de chargement.
5. Poignée de suspension.
6. Brosse.
7. Câble USB-Micro USB.

## HAUPTKOMPONENTEN

1. Einschaltknopf Insektenfalle.
2. Wahlschalter Intensität Lampe
3. Eingang Micro-USB-Ladegerät
4. Ladeanzeige
5. Griff zum Aufhängen
6. Bürste
7. Kabel USB - Mikro-USB

## **ATENCIÓN**

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en funcionamiento y guárdelas para futuras consultas.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 o más años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se le ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- No deje al alcance de los niños bolsas de plástico o elementos del embalaje. Pueden ser fuentes potenciales de peligro.

- No lo conecte sin asegurarse de que el voltaje indicado en la placa de características y el de su casa coinciden.
- Debe vigilarse que los niños no jueguen con el aparato. Manténgalo fuera de su alcance.
-  **PELIGRO: Alta tensión**
- No debe ser usado en locales donde sea probable la existencia de vapor inflamable o polvo explosivo.
- El aparato no es adecuado para su uso en cuadras, establos y lugares similares.
- El aparato es adecuado para su uso en el exterior.

- **ADVERTENCIA:** Puede existir peligro de choque eléctrico si el agua procedente de una manguera de riego es dirigida hacia el aparato. Cuando se usen cables de extensión, se debe mantener la base de toma de corriente lejos de la humedad y evitar daños al cable.
- Este aparato contiene un emisor de luz ultravioleta. No mirar fijamente a la fuente de luz.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión

#### **INSTRUCCIONES DE USO**

- Apague la linterna y la luz ultravioleta para cargar el aparato.
- Conecte la toma micro USB del cable (7) en la toma de carga del aparato (3). Conecte la toma USB a un adaptador de corriente para USB (No incluido). Manténgalo enchufado unas 3 horas para conseguir una carga completa del aparato, el

indicador de carga esta roja durante el proceso, se pone verde cuando el aparato está cargado.

- Conecte el elimina insectos pulsando el interruptor (1), para apagarlo vuelva a pulsar el mismo.
  - Horas de uso aproximado con carga completa  $\geq 30$  horas.
- Para conectar la linterna pulse el selector de intensidad (2).
  - 1 pulsación: -20% de intensidad ( $\geq 30\text{Lm}$ )  
Horas de uso aproximado con carga completa  $\geq 20$  horas
  - 2 pulsaciones: -50% de intensidad ( $\geq 90\text{Lm}$ )  
Horas de uso aproximado con carga completa  $\geq 8$  horas
  - 3 pulsaciones: -100% de intensidad ( $\geq 180\text{Lm}$ )  
Horas de uso aproximado con carga completa  $\geq 4$  horas
  - 4 pulsaciones: - Apagado

**IMPORTANTE:** Dado su bajo consumo y las características del aparato, éste debe mantenerse en funcionamiento como elimina insectos de forma continuada, durante las 24 horas del día, para conseguir una total eficacia.

## **MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**

- Antes de cualquier operación asegúrese que la unidad está desconectada de la red.
- Para la limpieza del aparato use el cepillo (6), puede ponerlo bajo el grifo, asegurándose de que la tapa de la toma de corriente está totalmente cerrada.
- **Asegúrese de que el aparato está totalmente seco antes de ponerlo a cargar.**
- No utilice en su limpieza productos químicos o abrasivos, estropajos metálicos, etc, que puedan deteriorar las superficies.

## **PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**

- En su calidad de consumidor, cuando desee desprenderse del aparato deposítelo para su posterior tratamiento en un centro de recogida de residuos o contenedor destinado a tal fin.
- Nunca lo tire a la basura. De esta manera estará contribuyendo al cuidado y mejora del medio ambiente.




## **PORTUGUÊS**

### **ATENÇÃO**

- Leia atentamente estas instruções antes de colocar o aparelho em funcionamento e guardas para futuras consultas.
- Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a

supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes.

- Não deixe ao alcance das crianças sacos de plástico ou elementos da embalagem. Podem ser potenciais fontes de perigo.
- Não o ligue sem se certificar que a voltagem indicada na placa de características coincide com a da rede.
- Deve assegurar que as crianças não brinquem com o aparelho. Mantenha-o fora do seu alcance.
-  **PERIGO: Alta tensão.**
- Não deve ser utilizado em locais onde possa existir vapor inflamável ou poeira explosiva.

- A utilização deste aparelho não é adequada para celeiros, estábulos ou lugares semelhantes.
- Este aparelho está preparado para ser utilizado no exterior.
- **ATENÇÃO** Pode existir perigo de choque elétrico se a água, por exemplo de um sistema de rega, estiver direcionada para o aparelho.  
No caso da utilização de extensões as mesmas devem ter as suas ligações afastadas de zonas húmidas para evitar danos no cabo.
- Este aparelho apresenta um emissor de luz ultravioleta. Não olhar fixamente a fonte de luz.
- A limpeza e a manutenção a ser realizada pelo utilizador não deve ser executada por crianças sem vigilância

## **INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

- Apague a lanterna e a luz ultravioleta para carregar o aparelho.
- Ligue a tomada micro USB do cabo (7) na tomada de carga do aparelho. Ligue a tomada USB a um adaptador de corrente para USB (não incluído). Mantenha-o ligado umas 3 horas para obter uma carga completa do aparelho. O indicador de carga está vermelho durante o processo, ficando verde quando o aparelho está carregado.
- Ligue o apanha-insetos carregando no interruptor (1); para o desligar volte a carregar no mesmo interruptor.
  - Horas aproximadas de uso com carga total  $\geq 30$  horas.
- Para ligar a lanterna pressione o seletor de intensidade (2).
  - 1- pressão: 20% de intensidade ( $\geq 30$  Lm)  
Horas aproximadas de uso com carga total  $\geq 20$  horas
  - 2- pressões: 50% de intensidade ( $\geq 90$  Lm)  
Horas aproximadas de uso com carga total  $\geq 8$  horas
  - 3- pressões: 100% de intensidade ( $\geq 180$  Lm)  
Horas aproximadas de uso com carga total  $\geq 4$  horas
  - 4- pressões: Desligado.

**IMPORTANTE:** Devido ao seu baixo consumo e às características do aparelho, este deve manter-se em funcionamento como apanha-insetos de forma contínua, durante as 24 horas do dia, para obter uma eficácia total.

## **LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Antes de qualquer operação certifique-se que a unidade está desligada da rede.
- Para limpar o aparelho use a escova de limpeza (6), pode colocá-lo por baixo da torneira, assegurando-se de que a tampa da tomada de corrente está totalmente fechada.

- **Certifique-se de que o aparelho se encontra totalmente seco antes de o colocar a carregar.**
- Na sua limpeza não utilize produtos químicos ou abrasivos, esfregões metálicos, etc., que possam deteriorar a superfície.

### **PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE**

- Na sua qualidade de consumidor, quando desejar deitar o aparelho fora coloque-o, para tratamento posterior, num centro de recolha de resíduos ou contentor destinado a tal fim.
- Nunca o deite no lixo caseiro. Assim, estará a contribuir para o cuidado e melhoria do meio ambiente.




## **ENGLISH**

### **ATTENTION**

- Carefully read these instructions before using the appliance for the first time and keep it for future enquires.
- This appliance can be used by children at the age of 8 or more and people with physical, sensory

or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given an appropriate supervision or instruction concerning the safety use of the appliances and understand the dangers involved.

- Keep all plastic bags and packaging components out of the reach of children. They are potentially dangerous.
- Do not connect the appliance to the mains without checking that the voltage on the rating plate and that of your household are the same.
- Don't allow children play with the appliance. Keep the appliance out of the reach of children.
-  **WARNING: High voltage.**

- It must not be used in places where it could be flammable steam or explosive dust.
- This appliance is not suitable for using in stables or similar places.
- This appliance is suitable for outdoor use.

**WARNING:** There may be danger of electric shock if water from a garden hose is directed towards the appliance. When using extension cables, keep the plug base away from moisture and prevent damages in the cable cord.

- This appliance has an ultraviolet light emitter. Do not stare at the source of light.
- The cleaning and maintenance must be done by users but it can not be done by children without any supervision.

## **INSTRUCTIONS OF USE**

- Switch off the lantern and the UV lamp to charge the appliance.
- Connect the micro USB cord (7) to the charger of the appliance (3). Connect the USB to a USB current adaptor (not included). Keep it plugged around 3 hours to get a full charge, the charge indicator will be red during this process and changes to green colour when the appliance is already charged.
- Switch on the appliance by pushing the switch (1), to switch off push it again.
  - Approximate hours of use with full charge  $\geq 30$  hours
- To switch on the lantern push the selector (2):
  - 1 pulsation: 20% intensity ( $\geq 30$  Lm).  
Approximate hours of use with full charge  $\geq 20$  hours
  - 2 pulsations: 50% intensity ( $\geq 90$  Lm).  
Approximate hours of use with full charge  $\geq 8$  hours
  - 3 pulsations: 100% intensity ( $\geq 180$  Lm).  
Approximate hours of use with full charge  $\geq 4$  hours
  - 4 pulsations: off.

**IMPORTANT:** Due to its low consumption and the features of the appliance, to get the best performance as an insect killer, it must be working continuously 24 hours a day.

## **MAINTENANCE AND CLEANING**

- Before you proceed to cleaning the appliance, ensure it is unplugged from the mains.
- To clean the appliance, you can use the cleaning brush provided (6) and rinse it on water under the tap, please be sure the charging cover is totally closed.
- **Be sure the appliance is totally dry before charging.**
- Do not use chemical or abrasive products, such as metallic scourers, which may deteriorate the surfaces of the appliance.

## ENVIRONMENT PROTECTION

- Dispose the appliance according to the local garbage regulations.
- Never throw it away to the rubbish. So you will help to the improvement of the environment.




## FRANÇAIS

### ATTENTION

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant de mettre en marche l'appareil et conservez-les pour de futures consultations.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou sans expérience et connaissance, à condition qu'ils aient reçu la supervision ou les instructions adéquates concernant l'utilisation

de l'appareil de manière sécurisée et qu'ils comprennent les dangers que cette utilisation implique.

- Ne pas laisser les sacs en plastique ou les éléments d'emballage à la portée des enfants. Ils constituent une source potentielle de danger.
- Ne pas brancher sans vous être assuré que le voltage indiqué sur la plaque de caractéristiques coïncide avec celui de votre domicile.
- Les enfants ne doivent en aucun cas jouer avec l'appareil. Il doit être tenu hors de leur portée.
-  **DANGER : Haute tension.**
- Ne pas utiliser dans des locaux où la présence de vapeur inflammable ou élément explosif est probable.

- L'appareil n'est pas adapté pour une utilisation dans des écuries, étables et lieux similaires.
- L'appareil est adapté pour un usage à l'extérieur.
- **AVERTISSEMENT** : il peut exister un risque de choc électrique si de l'eau est dirigée vers l'appareil.

Si vous utilisez des rallonges, il faut maintenir la base de la prise de courant éloignée de l'humidité et éviter d'endommager le câble.

- Cet appareil contient un émetteur de rayons ultraviolets. Ne pas regarder fixement la source de lumière.
- Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

## **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

- Éteindre la lampe et la lumière ultraviolette pour charger l'appareil.
- Brancher la prise micro USB du câble (7) sur la prise de charge de l'appareil (3). Branchez la prise USB à un adaptateur secteur USB (non fourni). Laisser branché 3 heures environ pour charger complètement l'appareil. L'indicateur de charge est rouge pendant le chargement et passe au vert quand l'appareil est chargé.
- Branchez le destructeur d'insectes en appuyant sur l'interrupteur (1), pour l'éteindre appuyez à nouveau dessus
  - Durée approximative d'utilisation avec une charge complète  $\geq 30$  heures
- Pour connecter la lampe, appuyer sur le bouton d'intensité (2) :
  - 1 fois : 20% d'intensité ( $\geq 30$  Lm).  
Durée approximative d'utilisation avec une charge complète  $\geq 20$  heures
  - 2 fois : 50% d'intensité ( $\geq 90$  Lm).  
Durée approximative d'utilisation avec une charge complète  $\geq 8$  heures
  - 3 fois : 100% d'intensité ( $\geq 180$  Lm).  
Durée approximative d'utilisation avec une charge complète  $\geq 4$  heures
  - 4 fois : Éteint

**IMPORTANT** : compte tenu de sa faible consommation et des caractéristiques de l'appareil, vous devez le maintenir en fonctionnement comme destructeur d'insectes en continu, 24 heures sur 24, pour atteindre une efficacité totale.

## **ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

- Avant toute opération, assurez-vous que l'unité est débranchée.
- Pour le nettoyage de l'appareil utilisez la brosse (6), vous pouvez le mettre sous le robinet, en vous assurant que le couvercle de la prise est complètement fermé.
- **Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de le mettre en charge.**

- Pour le nettoyage, ne pas utiliser de produits chimiques ou abrasifs, de brosses métalliques, etc., qui pourraient détériorer les surfaces.

### **PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

- En votre qualité de consommateur, si vous souhaitez vous défaire de l'appareil, déposez-le pour son ultérieur traitement, dans un centre de recueil de déchets ou un container destiné à cet effet.
- Ne le jetez jamais à la poubelle. Vous contribuerez ainsi à prendre soin et améliorer l'environnement.


**ITALIANO**



### **ATTENZIONE**

- Leggere attentamente le istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per eventuali consultazioni future.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e competenze che abbiano

ricevuto la supervisione e la formazione adeguate rispetto all'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e che comprendano i rischi che esso implica.

- Non lasciare sacchetti di plastica o elementi di imballaggio alla portata dei bambini. Possono costituire una potenziale fonte di pericolo.
- Non collegare l'apparecchio senza esservi assicurati che la tensione indicata sulla targhetta e quella della vostra casa corrispondano.
- Prestare attenzione che i bambini non giochino con l'apparecchio. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
-  **PERICOLO: Alta tensione.**

- Non deve essere usato in locali in cui è probabile la presenza di vapori infiammabili o polveri esplosive.
- L'apparecchio non è adatto all'uso in stalle, scuderie e luoghi simili.
- L'apparecchio è adatto all'uso in luoghi esterni.
- **AVVERTENZA:** Ci può essere un rischio di scossa elettrica nel caso in cui l'acqua di un tubo di irrigazione sia diretta verso l'apparecchio. Quando si usano prolunghe, tenere la base della presa di corrente lontano dall'umidità ed evitare di danneggiare il cavo.
- Questo apparecchio contiene un emettitore di luce ultravioletta. Non fissare la fonte di luce.

- **La pulizia e la manutenzione a carico dell'operatore non devono essere effettuati da bambini senza supervisione.**

### **ISTRUZIONI PER L'USO**

- Spegnere la lampada e la luce UV per ricaricare l'apparecchio.
- Collegare la presa micro USB del cavo (7) alla presa di ricarica dell'apparecchio (3). Collegare la presa USB ad un adattatore di corrente USB (non incluso). Tenerlo collegato per circa 3 ore per ottenere una carica completa dell'apparecchio. Durante il processo di ricarica la spia è rossa; diventa verde quando l'apparecchio è carico.
- Accendere l'apparecchio elimina insetti premendo l'interruttore (1); per spegnerlo premere nuovamente l'interruttore.
  - Ore approssimative di utilizzo con una carica completa  $\geq 30$  ore
- Per accendere la lampada premere il selettore di intensità (2):
  - 1 pressione: 20% di intensità ( $\geq 30$  Lm).  
Ore approssimative di utilizzo con una carica completa  $\geq 20$  ore
  - 2 pressioni: 50% di intensità ( $\geq 90$  Lm).  
Ore approssimative di utilizzo con una carica completa  $\geq 8$  ore
  - 3 pressioni: 100% di intensità ( $\geq 180$  Lm).  
Ore approssimative di utilizzo con una carica completa  $\geq 4$  ore
  - 4 pressioni: spegnimento.

**IMPORTANTE:** dato il basso consumo e le caratteristiche dell'apparecchio, per ottenere la massima efficienza, lo stesso deve essere tenuto in funzionamento come elimina insetti ininterrottamente, 24 ore su 24.

## **MANUTENZIONE E PULIZIA**

- Prima di qualsiasi operazione, verificare che l'unità non sia collegata alla rete.
- Per la pulizia dell'apparecchio utilizzare la spazzola (6), è possibile metterla sotto il rubinetto, assicurandosi che il coperchio della presa sia completamente chiuso.
- **Verificare che l'apparecchio sia completamente asciutto prima di metterlo sotto carica.**
- Non pulire l'apparecchio con prodotti chimici o abrasivi, spugnette metalliche, ecc., che possono danneggiare le superfici.

## **SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE**

- Quando sia necessario smaltire questo apparecchio, il consumatore, deve consegnarlo ad un apposito centro di raccolta di rifiuti o depositarlo in un apposito cassonetto.
- Mai buttare mai questo apparecchio nella spazzatura. Si contribuisce così al rispetto e alla protezione dell'ambiente.

## **DEUTSCH**


### **ACHTUNG**

- **Lesen Sie diese Anweisungen vor der Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam**



durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachlesen auf.

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Entfernen Sie Plastiktüten oder Verpackungskomponenten aus der Reichweite von Kindern. Sie stellen potenzielle Gefahrenquellen dar.

- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn Sie sich vergewissert haben, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung in Ihrem Zuhause übereinstimmt.
- Kinder sollten sich vom Gerät fernhalten und dürfen nicht damit spielen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufstellen.
-  **GEFAHR: Hochspannung**
- Das Gerät darf nicht in Räumlichkeiten aufgestellt werden, in denen entzündliche Dämpfe oder explosionsfähiger Staub entstehen/ austreten.
- Das gerät darf nicht in Ställen, Scheunen oder ähnlichen Orten verwendet werden.

- Das Gerät ist für den Einsatz im Freien geeignet.
- **WARNUNG:** Möglicherweise kann es zu einem Stromschlag kommen, wenn das Wasser von einem Gartenschlauch auf das Gerät gerichtet wird.

Beim Gebrauch von Verlängerungskabeln ist der Steckdosensockel von Feuchtigkeit fernzuhalten, um eine Beschädigung des Kabels zu vermeiden.

- Das Gerät gibt ultraviolettes Licht ab. Die Lichtquelle sollte nicht lange direkt angesehen werden.
- Der Benutzer hat das Gerät regelmäßig zu warten und zu reinigen. Kinder sollten diese Aufgaben nicht ohne Aufsicht ausführen.

## **GEBRAUCHSANWEISUNG**

- Schalten Sie die Lampe und das UV-Licht zum Laden des Geräts aus.
- Verbinden Sie die Micro-USB-Buchse des Kabels (7) mit der Ladebuchse des Geräts (3). Schließen Sie den USB-Stecker an einen USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) an. Laden Sie das Gerät ungefähr 3 Stunden, damit es vollständig geladen ist. Die Ladeanzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot auf und wechselt auf grün, wenn das Gerät ganz geladen ist.
- Schalten Sie die Insektenfalle durch Betätigen des Schalters (1) ein. Zum Ausschalten betätigen Sie den Schalter erneut.
  - Ungefähre Nutzungsdauer mit vollständiger Ladung  $\geq 30$  Stunden
- Um die Taschenlampe einzuschalten, drücken Sie den Intensitätswähler (2).
  - 1 x Drücken: 20 % Intensität ( $\geq 30$  Lm).  
Ungefähre Nutzungsdauer mit vollständiger Ladung  $\geq 20$  Stunden
  - 2 x Drücken 50% Intensität ( $\geq 90$  Lm).  
Ungefähre Nutzungsdauer mit vollständiger Ladung  $\geq 8$  Stunden
  - 3 x Drücken 100% Intensität ( $\geq 180$  Lm).  
Ungefähre Nutzungsdauer mit vollständiger Ladung  $\geq 4$  Stunden
  - 4 x Drücken Aus

**WICHTIG:** Aufgrund des geringen Verbrauchs und der Geräteeigenschaften muss das Gerät als Insektenfalle dauerhaft rund um die Uhr betrieben werden, um seine volle Wirksamkeit zu entfalten.

## **WARTUNG UND REINIGUNG**

- Vor Wartung und Reinigung ist sicherzustellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

- Für die Reinigung des Geräts verwenden Sie die Bürste (6), Sie können es unter den Wasserhahn stellen und sicherstellen, dass die Abdeckung der Steckdose vollständig geschlossen ist.
- **Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor dem Laden vollständig trocken ist.**
- Verwenden Sie für die Reinigung keine chemischen oder scheuernden Produkte, metallische Scheuerschwämme usw., die die Oberflächen beschädigen könnten.

## **UMWELTSCHUTZ**

- Wenn Sie sich in Ihrer Eigenschaft als Verbraucher des Gerätes entledigen möchten, bringen Sie dieses bitte für seine korrekte Behandlung zu einem Entsorgungszentrum oder hierfür vorgesehenen Container.
- Werfen Sie es nie in den Hausmüll. Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Umwelt zu schützen und zu verbessern.



# MOSQUITO TRAP

## GARANTÍA

- El titular de la garantía disfrutará de todos los derechos que la ley vigente de su país le conceda.

Ante cualquier avería consulte en su tienda o distribuidor habitual. Si lo prefiere, también puede consultar otras opciones para su zona en el apartado de Servicio Técnico de nuestra web (<https://www.jata.es/es/sat>)

## EXCLUSIONES A LA GARANTÍA

- La garantía no cubre las roturas o averías producidas por caídas, la pérdida de accesorios o partes del aparato, instalación incorrecta, la manipulación total o parcial del producto por personal ajeno a los Servicios Técnicos de JATA, así como por causas de fuerza mayor ajenas a JATA (fenómenos geológicos, disturbios, uso no doméstico, etc). Igualmente, la garantía no tiene efecto sobre los componentes y accesorios que son objeto de desgaste por el uso, así como de los perecederos, tales como compuestos plásticos, goma, cristal, lámparas, papel, filtros, esmaltes, pinturas o recubrimientos deteriorados por un uso indebido o reacción a agentes como calor, agua o productos químicos externos.

Las averías producidas en enchufes, cables o conectores debido a un mal uso o por la sulfatación de los contactos de las pilas o baterías debido al deterioro de éstas, no están cubiertos por la garantía.

Asimismo, quedan exentas de la garantía las operaciones de ajuste y limpieza, explicadas en los libros de instrucciones y necesarias para el buen funcionamiento del aparato.

## GARANTIA

**PT**

O titular da garantia gozará de todos os direitos que lhe confere a legislação em vigor do seu país. Em caso de avaria, consulte a sua loja ou distribuidor habitual.

## WARRANTY

**EN**

The holder of the guarantee will enjoy all the rights that the current law of his country grants. In case of any defect on your appliance, consult your store or distributor.

## GARANTIE

**FR**

Le titulaire de la garantie jouira de tous les droits que la loi en vigueur de son pays lui accorde. En cas de panne, consultez votre magasin ou distributeur habituel.

## GARANZIA

**IT**

Il titolare della garanzia godrà di tutti i diritti che la normativa vigente nel suo Paese gli concede. In caso di guasto, consultare il proprio negozio o distributore abituale.

## GARANTIE

**DE**

Der Garantiennehmer genießt alle Rechte, die ihm das Gesetz gewährt. Wenden Sie sich im Falle eines Fehlers an Ihr übliches Geschäft oder Ihren Händler, geltende Recht seines Landes



# MOSQUITO<sup>®</sup> TRAP

*Jata*

## ESPAÑA

Polígono La Serna, calle D, s/n  
31500 TUDELA - Navarra  
Tel. 94 621 55 40

## PORTUGAL

Avenida Engenheiro Duarte Pacheco, Torre 2-3, Sala 3  
1070-102 Lisboa  
Tel. 213 876 355 • Fax 213 867 398

[www.jata.es](http://www.jata.es)

